



HÔTEL LITTÉRAIRE
STENDHAL

*Bienvenue aux
plus petits*

WELCOME KIDS

Bonjour

HELLO



Bonjour les amis, je m'appelle *William* le crocodile et je suis la peluche-réceptionniste de l'Hôtel Littéraire Stendhal.

J'aimerais te partager mes conseils pour que tu puisses profiter à fond de tes vacances à Nancy alors n'hésite pas à venir nous voir à la réception pour qu'on te montre le coin jeux !

Hello kids, my name is William and I'm William the crocodile-receptionist at Hotel Littéraire Stendhal.

I'd like to share my tips with you so that you can make the most of your holiday in Nancy, so don't hesitate to come and see us at reception so that we can show you the play corner!



Ton coin jeux

Tout d'abord, je suis ravi de t'accueillir au sein de notre hôtel. J'ai mis à ta disposition, **un coin jeux dans la salle située au rez-de-chaussée** : c'est là où tu prends ton petit déjeuner tous les matins ! Il y en a pour tous les goûts et tous les âges, j'espère que tu y trouveras ton bonheur.

Your play corner

*First of all, I'm delighted to welcome you in our hotel. I leave **at your disposal some games at the reception on the ground floor**: that's where you have your breakfast every morning! There's something for all tastes and ages, so I hope you'll find something you're looking for.*



Un gros plouf ?

Tu peux aller te baigner en été aux plages des 2 Rives situées à Tomblaine. La base de loisirs est ouverte tous les jours de 9h à 20h du 1er juillet au 01 septembre. Au programme farniente, bassins aquatiques, activités nautiques, animations tout l'été ! Et c'est gratuit !

A big splash?

You can also go swimming in summer at the 2 Rives beaches in Tomblaine. *The leisure center is open every day from 9am to 8pm from 1 July to 1 September. The program includes lounging, water pools, water sports activities and entertainment all summer long! And it's all free!*



Musée Aquarium

Ouvert toute l'année sauf les lundis et certains jours fériés, à **7 minutes à pied de l'hôtel**, gratuit pour les -26 ans tu pourras t'émerveiller devant une collection de plus de 300 espèces qui évoluent dans leur milieu naturel reconstitué en 57 aquariums. En bonus, tu pourras visionner un film et des dessins animés sur les espèces protégées.

A l'étage tu pourras découvrir la galerie zoologique de plus de 600 espèces provenant du monde entier !

Aquarium museum

Open all year round except Mondays and certain public holidays, **a 7-minute walk from the hotel**, free for under-26s, you can marvel at a collection of more than 300 species in their natural environment reconstituted in 57 aquariums. As a bonus, you can watch a film and cartoons about protected species.

Upstairs, you can discover the zoological gallery with over 600 species from all over the world!





Parc de la Pépinière

A 10 minutes à pied de l'hôtel en passant par la place Stanislas. Si tu veux aller sur les **manèges**, faire de la **balançoire** ou d'**autres jeux**, voir des **animaux de ferme**, manger une bonne glace ou une bonne crêpe, alors va faire un tour à la Pep ! Si tu viens avec ta trottinette, tu pourras te promener sur les grandes allées du parc. C'est l'endroit incontournable pour passer un bon moment et t'amuser !

La Pépinière Park

A 10-minute walk from the hotel via Place Stanislas. If you want to go on the **merry-go-rounds**, go on the **swing** or play **other games**, see **farm animals**, eat a good ice cream or a good crêpe, then go and take a trip to the Pépinière! If you have a kick scooter, you can take a stroll along the park's long avenues. It is the place to be if you want to have a good time and have fun!

C'est parti pour la grande Aventure !

Dans le cadre exceptionnel du Parc de Loisirs de la forêt de Haye (12 km de Nancy) se trouve **la forêt de Goupil**, un endroit pensé pour toi et tes copains, également pour les plus grands. Tu pourras faire du karting électrique, t'amuser avec les voitures tamponneuses. Sauter sur les structures trampolines et gonflables, tu vas adorer !!! et, il y a plein d'autres choses à faire... Attractions payantes et réservation recommandée.

Time for adventure !

In the exceptional setting of the Haye Forest Leisure Park (12 km from Nancy) you'll find **la Forêt de Goupil**, a place designed for you and your friends, but also for older children. You can go electric go-karting and have fun with the bumper cars. You'll love jumping on the trampolines and inflatables, and there's lots more to do... Attractions subject to a charge and booking recommended

www.complexe-de-loisirs-de-la-foret-de-goupil.fr

On achète un souvenir?

Pour une sortie shopping tu pourras te rendre au **centre commercial saint Sébastien** qui se trouve à 10 minutes à pied de l'hôtel, tu trouveras certainement un petit souvenir qui te feras penser à ton séjour passé à l'Hôtel Littéraire Stendhal.

We buy a souvenir?

For a shopping trip, you can go to the **Saint Sébastien shopping center**, which is a 10-minute walk from the hotel. You're sure to find a little souvenir that will remind you of your stay at the Hôtel Littéraire Stendhal.

J'ai encore pleins de conseils à te donner
alors n'hésites pas à venir te renseigner en
réception !

*I've got lots more tips for you, so don't hesitate to
come and ask at reception!*

*Amuse toi bien !
Have fun!*

William le Crocodile et son équipe
William the Crocodile and its team



Bon séjour parmi nous

HAVE A NICE STAY WITH US